

Festool GmbH  
Wertstraße 20  
D-73240 Wendlingen  
Tel.: +49 (0)7024/804-0  
Telefax: +49 (0)7024/804-20608  
www.festool.com

# FESTOOL

## DTS 400 REQ RTS 400 REQ



### Originalna navodila za uporabo

1	Simboli .....	2
2	Varnostna opozorila .....	2
3	Namenska uporaba .....	4
4	Tehnični podatki .....	5
5	Elementi naprave .....	5
6	Zagon.....	5
7	Nastavitve.....	5
8	Delo s strojem.....	6
9	Vzdrževanje in nega .....	7
10	Pribor .....	7
11	Okolje .....	7
12	ES Izjava o skladnosti .....	7

## 1 Simboli

### Simboli



Opozorilo na splošno nevarnost



Opozorilo pred električnim udarom



Preberite navodila, napotke!



Uporabljajte zaščito za sluh!



Uporabljajte masko za zaščito dihal!



Nosite zaščitna očala!



Ne spada med komunalne odpadke.



Napotek, nasvet



Navodila



Razred zaščite II

## 2 Varnostna opozorila

### 2.1 Splošna varnostna opozorila za električna orodja



**OPOZORILO!** Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in tehnične podatke, priložene temu električnemu orodju. Posledice neupoštevanja naslednjih opozoril so lahko električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.

**Vsa varnostna opozorila in navodila shranite za prihodnjo uporabo.**

Pojem „električno orodje“, ki se uporablja v varnostnih navodilih, se nanaša na električna orodja, ki se napajajo iz električnega omrežja (z električnim kablom), in na električna orodja, ki se napajajo z akumulatorskimi baterijami (brez električnega kabla).

### 1 VARNOST NA DELOVNEM MESTU

- Poskrbite, da bo vaše delovno mesto vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered in neosvetljenost delovnega območja lahko povzroči nesreče.
- Prosimo, da električnega orodja ne uporabljate v okolju, kjer je nevarnost eksplozije in v katerem so gorljive tekočine, plini ali prah.** Električno orodje ustvarja iskre, ki lahko zanetijo prah ali hlape.
- Med uporabo električnega orodja ne dovolite drugim osebam ali otrokom, da so v bližini.** Če

odvrnejo vašo pozornost, lahko izgubite nadzor nad orodjem.

- Električno orodje ne sme delovati brez nadzora.** Orodje odložite šele takrat, ko se nastavek popolnoma ustavi.

## 2 ELEKTRIČNA VARNOST

- Priključni vtič električnega orodja mora ustrezati vtičnici. Vtiča ni dovoljeno nikakor spreminjati. Uporaba adapterskih vtičev v kombinaciji z zaščitnim ozemljenim električnim orodjem ni dovoljena.** Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšajo tveganje električnega udara.
- Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, na primer s cevmi, grelci, štedilniki in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, obstaja povečano tveganje električnega udara.
- Zavarujte električno orodje pred dežjem in vlago.** Vdor vode v električno orodje poveča nevarnost električnega udara.
- Električnega kabla ne uporabljajte za prenašanje ali obešanje električnega orodja ali za vlečenje vtiča iz vtičnice. Električni kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi in premikajočimi se deli orodja.** Poškodovani ali zapleteni kabli povečajo tveganje električnega udara.
- Če električno orodje uporabljate na prostem, uporabljajte samo podaljške, ki so primerni tudi za delo na prostem.** Uporaba podaljševalnega kabla, ki je primeren za uporabo na prostem, zmanjšuje nevarnost električnega udara.
- Če se ne morete izogniti uporabi orodja v vlažnem okolju, uporabite zaščitno stikalo okvarnega toka.** Uporaba zaščitnega stikala okvarnega toka zmanjša tveganje električnega udara.

## 3 VARNOST LJUDI

- Bodite pozorni, kaj delate, in pri delu z električnim orodjem ravnajte premišljeno. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko privede do hudih poškodb.
- Nosite osebno zaščitno opremo in vedno tudi zaščitna očala.** Uporaba osebne zaščitne opreme, na primer protiprašne maske, nedrsečih zaščitnih čevljev, zaščitne čelade in glušnikov, odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.
- Preprečite nehoten zagon. Preden električno orodje priključite na električno omrežje in/ali**

akumulatorsko baterijo, ga dvignete ali nosite, se prepričajte, da je izključeno. Če električno orodje nosite s prstom na stikalu ali če vklopljeno orodje priklopite na električno napajanje, lahko povzročite nesrečo.

- d. **Preden vklopite električno orodje, z njega odstranite nastavitvena orodja ali vijačni ključ.** Orodje ali ključ, ki je v vrtečem se delu orodja, lahko povzroči poškodbe.
- e. **Izogibajte se neobičajni telesni drži. Skrbite za dobro stabilnost in v vsakem trenutku ohranite ravnotežje.** Tako boste lahko v nepričakovanih situacijah bolje obvladali električno orodje.
- f. **Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Las in oblačil ne približujte premikajočim se delom.** Premikajoči se deli lahko zagrabijo ohlapna oblačila, nakit ali dolge lase.
- g. **Če je na orodje možno namestiti priprave za odsesavanje in prestrezanje prahu, se prepričajte, da so le-te priključene in jih uporabljate na pravilen način.** Uporaba priprav za odsesavanje prahu zmanjšuje ogroženost zaradi prahu.
- h. **Ne podcenjujte nevarnosti in vedno upoštevajte varnostna navodila za električna orodja, tudi če se po večkratni uporabi na delo z njimi že dobro spoznate.** Neprevidno ravnanje lahko v delčku sekunde povzroči hude poškodbe.

#### 4 UPORABA ELEKTRIČNEGA ORODJA IN RAVNANJE Z NJIM

- a. **Ne preobremenjujte orodja. Pri delu uporabljajte le električno orodje, ki je temu namenjeno.** Z ustreznim električnim orodjem delate bolje in varneje v navedenem območju zmogljivosti.
- b. **Ne uporabljajte električnega orodja, ki ima pokvarjeno stikalo.** Električno orodje, ki ga ne morete vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga morate popraviti.
- c. **Pred nastavljanjem orodja, menjavo delov pribora in odlaganjem orodja izvlecite vtič iz vtičnice in/ali odstranite snemljivo akumulatorsko baterijo iz orodja.** Ta previdnostni ukrep onemogoča nenameren zagon električnega orodja.
- d. **Električno orodje, ki ga ne uporabljate, hranite izven dosega otrok. Ne dovolite, da orodje uporabljajo ljudje, ki z njim niso seznanjeni ali niso prebrali navodil za uporabo.** Električno orodje je nevarno, če ga uporabljajo neizkušene osebe.
- e. **Skrbno vzdržujte električna orodja in pribor. Preverite, ali premikajoči se deli delujejo brezhibno in se ne zatikajo, oziroma ali kakšen del stroja ni zlomljen ali poškodovan do te mere, da**

**bi oviral delovanje električnega orodja. Pred ponovno uporabo je treba poškodovan del orodja popraviti.** Številne nesreče so posledica slabo vzdrževanega električnega orodja.

- f. **Rezalna orodja naj bodo vedno ostra in čista.** Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi rezili se manj zatikajo in jih je lažje voditi.
- g. **Električno orodje, pribor, nastavke itd. uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in opravilo, ki ga izvajate.** Uporaba električnega orodja v druge namene, kot je predpisano, lahko vodi do nevarnih situacij.
- h. **Ročaji in njihove površine morajo biti suhi, čisti ter brez olja in maščobe.** Če so ročaji in njihove površine spolzki, orodja ni mogoče varno uporabljati in ga v primeru nepredvidljivih situacij obdržati pod nadzorom.

#### 5 UPORABA AKUMULATORSKIH ORODIJ IN RAVNANJE Z NJIM

- a. **Akumulatorje polnite le v polnilnikih, ki jih je priporočil izdelovalec.** Na polnilniku, predvidenem za polnjenje določene vrste akumulatorskih baterij, lahko pride do požara, če ga uporabite za polnjenje drugih vrst akumulatorskih baterij.
- b. **Pri električnih orodjih uporabljajte le zanje predvidene akumulatorje.** Uporaba drugih akumulatorjev lahko povzroči poškodbe in požar.
- c. **Akumulatorjev, ki jih ne potrebujete, ne hranite v bližini pisarniških sponk, kovancev, ključev, žebeljev, vijakov ali drugih malih kovinskih predmetov, ker lahko povzročijo premostitev kontaktov.** Kratak stik med kontakti akumulatorja lahko povzroči opekline ali požar.
- d. **Ob napačnem ravnanju lahko iz akumulatorja izteka tekočina. Preprečite stik z njo. Ob naključnem stiku izperite z vodo. Če tekočina pride v oči, obiščite še zdravnika.** Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.
- e. **Ne uporabljajte poškodovanih ali spremenjenih akumulatorskih baterij.** Poškodovane ali spremenjene akumulatorske baterije imajo nepredvidljive lastnosti, ki lahko povzročijo požar, eksplozijo ali poškodbe.
- f. **Akumulatorske baterije ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam.** Ogenj in temperatura nad 130 °C lahko povzročijo eksplozijo.
- g. **Upoštevajte vsa navodila v zvezi s polnjenjem in akumulatorske baterije ali akumulatorskega**

orodja nikoli ne polnite pri temperaturi, ki je višja ali nižja od temperature, ki jo predpisujejo navodila. Napačno polnjenje ali polnjenje pri temperaturi, višji ali nižji od dovoljene, lahko uniči akumulatorsko baterijo in poveča nevarnost požara.

## 6 SERVIS

- a. **Električno orodje lahko popravlja samo usposobljen strokovnjak, in to izključno z originalnimi nadomestnimi deli.** Le tako bo tudi v prihodnje zagotovljena varna raba električnega orodja.
- b. **Nikoli ne popravljajte poškodovanih akumulatorskih baterij.** Vsa vzdrževalna dela na akumulatorskih baterijah naj opravlja samo proizvajalec ali pooblaščen serviser.
- c. **Za popravilo in vzdrževalna dela uporabljajte samo originalne dele.** Uporaba pribora in nadomestnih delov, ki za to niso predvideni, lahko povzroči električni udar ali poškodbe.

### 2.2 Specifična varnostna opozorila za uporabo stroja

- **Med delom lahko nastaja zdravju škodljiv prah (npr. pri brušenju premazov, ki vsebujejo svinec, in nekaterih vrst lesa).** Stik s takim prahom ali njegovo vdihavanje je lahko nevaren za uporabnike orodja in ljudi v bližini. Upoštevajte veljavne nacionalne varnostne predpise.



Za zaščito svojega zdravja nosite dihalno masko P2. V zaprtih prostorih poskrbite za zadostno prezračevanje in priključite napravo za odsesavanje.



Zaradi nevarnosti, ki lahko nastopijo med brušenjem, vedno nosite zaščitna očala.

- **Čistite s čistilnimi sredstvi, ki so prepojena z olji, kot so npr.: brusilne gobice ali polirna klobučevina.** Čistilna sredstva, ki so prepojena z olji, se lahko vžgejo.
- **Pozor, nevarnost požara! Izogibajte se pregrevanju brusilnika in materiala, ki ga brusite. Pred delovnimi pavzami vedno izpraznite posodo za prah.** Brusilni prah v filtrirni vrečki oz. filter mobilnega sesalnika se lahko pod neugodnimi pogoji, kot so iskre pri brušenju kovin, vname. Posebna nevarnost nastane, ko se brusilni prah pomeša z ostanki laka ali poliuretana oz. z drugimi kemičnimi snovmi in ko je material, ki ga dalj časa obdelujete, vroč.
- **Če vam električno orodje pade, ga preverite glede poškodb in preverite tudi brusno ploščo. Demontirajte brusno ploščo za natančnejši pregled. Pred uporabo dajte poškodovane dele v popravilo.** Zlomljene brusne plošče in poškodovani

stroji lahko povzročijo poškodbe in nevarnost pri delu s strojem.

- **Uporabljajte le originalne brusne plošče podjetja Festool.**
- **Pri uporabi vrečke za prah Longlife se lahko pojavi statična električnost. Z električnim orodjem vedno, če je le možno, uporabljajte antistatično sesalno cev (AS).** Uporabnik se lahko ob lahkem električnem udaru prestraši in za trenutek postane nepozoren, kar lahko povzroči nesrečo.

### 2.3 Vrednosti emisij

Tipične vrednosti emisij, izmerjene po standardu EN 62841 (glejte Izjavo ES o skladnosti):

	DTS 400REQ	RTS 400REQ
Raven zvočnega tlaka $L_{PA}$	72 dB(A)	73 dB(A)
Raven zvočne moči $L_{WA}$	83 dB(A)	84 dB(A)
Negotovost K	3 dB	3 dB



#### PREVIDNO

**Hrup, ki nastane pri delu**

**Škodovanje sluha**

► Uporabljajte zaščito za sluh!

Emisijska vrednost nihanja  $a_h$  (vsota vektorjev treh smeri) in negotovost K sta bili določeni v skladu z EN 62841 (glejte Izjavo ES o skladnosti):

	DTS 400REQ	RTS 400REQ
Emisijska vrednost vibracij (3-osno) $a_h$	3,5 m/s <sup>2</sup>	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
Negotovost K	1,5 m/s <sup>2</sup>	1,5 m/s <sup>2</sup>

Navedeni podatki o emisijah (vibracij, hrupa)

- so namenjeni primerjavi strojev,
- so primerni tudi za predhodno oceno obremenitve z vibracijami in hrupom pri uporabi,
- veljajo za glavne aplikacije električnega orodja.

Pri drugih aplikacijah, uporabi drugačnega delovnega orodja in v primeru neustreznega vzdrževanja se vrednosti lahko tudi povečajo. Upoštevajte čas prostega teka in mirovanja stroja!

## 3

### Namenska uporaba

Orodja so namenjena brušenju lesa, umetnih materialov, kamna, kompozitnih materialov, barv/lakov, polnilnih mas in podobnih materialov. Materialov, ki vsebujejo kovine in azbest, ni dovoljeno obdelovati.

Zaradi električne varnosti stroj ne sme biti vlažen, ravno tako je prepovedana njegova uporaba v vlažnem okolju. Stroj je dovoljeno uporabljati samo za suho brušenje.



Vso odgovornost v primeru nenamenske uporabe nosi uporabnik.

## 4 Tehnični podatki

Vibracijski brusilniki	DTS 400REQ	RTS 400REQ
Zmogljivost	250 W	250 W
Število vrtljajev (prosti tek)	6000 - 12000 min <sup>-1</sup>	6000 - 12000 min <sup>-1</sup>
Maks. število vrtljajev. <sup>1</sup>	16000 min <sup>-1</sup>	16000 min <sup>-1</sup>
Brusni gib	2,0 mm	2,0 mm
Brusna plošča	100 x 150 mm	80 x 130 mm
Teža (brez priključnega kabla, z brusno ploščo)	1,2 kg	1,2 kg
Zaščitni razred	□ /II	□ /II

<sup>1</sup> maks. število vrtljajev pri elektroniki z napako.

## 5 Elementi naprave

- [1-1] Stikalo za vklop in izklop
- [1-2] Priključek Plug-it
- [1-3] Regulacija števila vrtljajev
- [1-4] Sesalni priključek
- [1-5] Brusna plošča
- [1-6] Protektor
- [1-7] Vrečka za zajem prahu Longlife
- [1-8] Adapter za vrečko za zajem prahu
- [1-9] Ročaj (izolirane prijemalne površine)

Navedene slike se nahajajo v večjezičnih navodilih za uporabo.

## 6 Zagon



### OPOZORILO

#### Nedovoljena napetost ali frekvenca!

##### Nevarnost nesreče

- Omrežna napetost in frekvenca električnega toka morata ustrezati podatkom na tipski plošči.
- V Severni Ameriki se lahko uporabljajo le stroji Festool za napetost 120 V/60 Hz.

Priklop in ločitev električnega omrežja - glejte sliko [2].

Stikalo [1-1] je namenjeno vklopu in izklopu (I = VKLOP, 0 = IZKLOP).

- ① Ob izpadu električnega toka ali ko izvlečete vtič iz vtičnice, takoj premaknite stikalo za vklop/izklop v izklopljen položaj. Tako preprečite nekontroliran vklop.

## 7 Nastavitve



### OPOZORILO

#### Nevarnost poškodb, električnega udara

- Preden se lotite kakršnihkoli opravil na stroju, povlecite vtič iz vtičnice!

### 7.1 Elektronika

#### Mehak zagon

Elektronsko reguliran mehak zagon skrbi za zagon brez sunkov.

#### Konstantno število vrtljajev

Elektronika vzdržuje nastavljeno število vrtljajev motorja na konstantni vrednosti. S tem je pri uporabi v skladu z namembnostjo (ustrezna pritiska sila) zagotovljena konstantna hitrost brušenja.

#### Nastavitev števila vrtljajev

Število vrtljajev je možno z nastavitvenim kolescem [1-3] nastaviti med 6000 in 12000 min<sup>-1</sup>.

Tako je omogočena optimalna prilagoditev hitrosti brušenja posameznim materialom (glejte poglavje 8).

### 7.2 Menjava brusne plošče [3]



Optimalen rezultat dela boste dosegli samo z uporabo originalnega pribora in potrošnega materiala. Če ni vgrajen originalni pribor ali potrošni material, ugasne pravica do garancije.

Če je obloga StickFix brusne plošče obrabljena, je treba zamenjati celotno brusno ploščo:

- 1 Odvijte štiri vijake.
- 2 Brusno ploščo snemite v smeri navzdol.
- 3 Namestite novo brusno ploščo.
- 4 Ročno zategnite s štirimi vijaki (2,5 Nm).

### 7.3 Pritrditev pribora za brušenje s sistemom StickFix [3a]

Na brusni čevlji Stickfix je mogoče hitro in zlahka pritrditi pripadajoče brusne papirje Stickfix in brusne flise Stickfix.

- ▶ Samolepljiv pribor za brušenje potisnite na brusno ploščo.

### 7.4 Odsesavanje



#### OPOZORILO

##### Ogrožanje zdravja zaradi prahu

- ▶ Pah lahko ogroža zdravje. Nikoli ne delajte brez odsesavanja.
- ▶ Pri odsesavanju prahu, ki ogrožaj zdravje, vedno upoštevajte nacionalne predpise.

### Lastno odsesavanje z vrečko za zajem prahu Longlife

Brusilniki so serijsko opremljeni z lastnim odsesavanjem. Prah, ki nastaja pri brušenju, se odsesava skozi sesalno odprtino v brusni plošči in se zbira v vrečki za zajem prahu.

### Montaža vrečke za zajem prahu [4]

- 1 Adapter za vrečko za zajem prahu potisnite na nastavek za odsesavanje.
- 2 Vrečko za zajem prahu potiskajte na adapter, dokler se ne zaskoči.



Pri zmanjšani moči sesanja izpraznite vrečko za zajem prahu.

- 1 Vrečko za zajem prahu stisnite skupaj na krmilnih elementih.
- 2 Vrečko za zajem prahu snemite v smeri nazaj.
- 3 Odprite pokrov na vrečki za zajem prahu.
- 4 Izpraznite vrečko za zajem prahu in odstranite odpadke.

### Odsesavanje s Festoolovim mobilnim sesalnikom

Da bi se pri dolgotrajnejšem brušenju izognili pogostemu praznjenju vrečke za zajem prahu, lahko na nastavek za odsesavanje [1-4] priključite Festoolov mobilni sesalnik s cevjo za odsesavanje premera 27 mm.

Priporočilo: uporabite antistatično cev za odsesavanje! Tako je mogoče zmanjšati električno polnjenje.

### 7.5 Robna zaščita (Protector) [5]

Robna zaščita [1-6] preprečuje, da bi se brusna plošča s svojim obodom dotaknila površine (npr. pri brušenju vzdolž stene ali okna), zaradi česar bi prišlo do povratnega udarca oz. poškodbe stroja.

## 8 Delo s strojem



#### OPOZORILO

##### Nevarnost poškodb

- ▶ Pritrdite obdelovanec tako, da se med obdelavo ne more premikati.

### Upoštevajte naslednja navodila:

- Ne preobremenjujte stroja s prekomernim pritiskom! Najboljši rezultat brušenja boste dosegli, če boste pritiskali s srednjo močjo. Zmogljivost in kakovost brušenja sta načeloma odvisni od izbire pravega brusilnega sredstva.
- Pri delu v kotih in na robovih pride do točkovne obremenitve konice brusne plošče in sprošča se več toplote. Zato delajte z manjšim pritiskom.
- Za varno delo primite stroj z eno roko za ročaj [1-9].

Za brušenje priporočamo naslednje nastavitve nastavitvenega kolesca [1-3]:

Brušenje	Stopnja kolesca
– Brušenje z maksimalnim odnašanjem materiala	5 - 6
– Brušenje stare barve	
– Brušenje lesa in furnirja pred lakiranjem	
– Brušenje površin po prvem nanosu laka	
– Brušenje tankega nanosa predlaka	4 - 5
– Brušenje lesa z brusnim flisom	
– Posnemanje robov na lesenih delih	
– Glajenje grundiranih lesnih površin	

Brušenje	Stopnja kolesca
– Brušenje robnikov iz polnega lesa in furnirja	3 – 4
– Brušenje v žlebovih oken in vrat	
– Brušenje robnikov po prvem nanosu laka	
– Brušenje oken iz naravnega lesa z brusnim flisom	
– Glajenje lesnih površin z brusnim flisom pred luženjem	
– Drgnjenje ali posnemanje odvečne apnene paste z brusnim flisom	
– Brušenje luženih površin po prvem nanosu laka	2 – 3
– Čiščenje žlebov oken iz naravnega lesa z brusnim flisom	
– Brušenje luženih robnikov	1 – 2
– Brušenje termoplastičnih materialov	

## 9 Vzdrževanje in nega



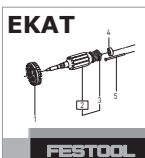
### OPOZORILO

#### Nevarnost poškodb, električnega udara

- Preden se lotite kakršnihkoli vzdrževalnih ali negovalnih del na orodju, vedno izvalcite vtič iz vtičnice!
- Kakršna koli vzdrževalna dela in popravila, za katera je treba odpreti ohišje motorja, smejo opravljati samo pooblašcene servisne delavnice.



**Poprodajne storitve in popravila** lahko izvaja samo proizvajalec ali servisne delavnice: najbližji naslov najdete na: [www.festool.com/service](http://www.festool.com/service)



Uporabljajte samo originalne nadomestne dele Festool! Št. naročila najdete na: [www.festool.com/service](http://www.festool.com/service)

Stroj je opremljen s posebnimi oglenimi ščetkami z avtomatskim izklopom. Kadar se ščetke obrabijo, se tok samodejno prekine in stroj se ustavi.

Poskrbite, da bodo hladilne odprtine v ohišju motorja vedno proste in čiste za dobro cirkulacijo zraka.

Če začne moč delovanja orodja popuščati ali vibriranje postane močnejše izpihajte in očistite hladilne odprtine.

## 10 Pribor

Uporabljajte le originalne brusne plošče Festool. Manjvredne brusne plošče so lahko znatno neuravnotežene, kar poslabša kakovost delovnih rezultatov in poveča obrabo stroja.

Kataloške številke pribora in orodij lahko najdete v katalogu Festool ali pa na internetnem naslovu [www.festool.com](http://www.festool.com).

## 11 Okolje

**Električnega orodja ne odmetavajte v gospodinj-ske odpadke!** Orodje, pribor in embalažo oddajte v okolju prijazno recikliranje. Upoštevajte veljavne lokalne predpise.

**Samo za ES:** v skladu z evropsko direktivo o odsluženih električnih in elektronskih napravah in v skladu z nacionalnim pravom je treba odsluženo električno orodje zbirati ločeno in ga oddati v postopek okolju prijazne reciklaže.

**Informacije REACH:** [www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

## 12 ES Izjava o skladnosti

Vibracijski brusilniki	Serijska št.
RTS 400 REQ	201413
DTS 400 REQ	10019342

S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta proizvod skladen z vsemi veljavnimi zahtevami naslednjih direktiv, standardov ali normativnih dokumentov.

2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU  
EN 62841-1, EN 60745-2-4, EN 50581.

### Festool GmbH

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

ppa. W. Zondler

Wolfgang Zondler

Vodja raziskav, razvoja in tehnične dokumentacije  
Wendlingen, 2016-06-07